

Dossier no : R-3823-2012

Date : 20 novembre 2013

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 19 novembre 2013
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 01	Me Duquette précise que la Régie rejette l'objection pour le RNCREQ du 19 novembre 2013
9 h 03	<u>Engagement n° 7 d'HQT</u> : répondre à la question 1.1 de la DDR du RNCREQ et donner, pour chacune des années de 2008 à 2013, le coût d'achat total des transformateurs de puissance et inductances, ainsi que les économies réalisées afin de pouvoir constater les 10 M\$ annuel moyen (demandé par le RNCREQ)
9 h 04	Me Yves Fréchette précise que plusieurs réponses aux engagements seront déposées demain
De 9 h 04 à 9 h 07	Discussions entre Me Lise Duquette, Me Fréchette (HQT), et Me Héliène Sicard (UC) quant à l'incidence du délai pour le dépôt de la réponse aux engagements demandés par la FCEI et l'UC sur la présentation de leur preuve respective
9 h 07	Contre-interrogatoire des témoins Marie-Claude Roquet, Louis-Omer Rioux, Louis Veci, Sylvain Clermont et Stéphane Verret qui, tous, témoignent sous la même affirmation solennelle, par Me Dominique Neuman pour SE/AQLPA
9 h 28	<u>Objection par Me Fréchette (Sujet épuisé)</u>
9 h 28	Réplique de Me Neuman
9 h 28	Me Duquette donne sa compréhension de la réponse du témoin Veci
9 h 29	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Neuman pour SE/AQLPA
9 h 56	<u>Objection de Me Fréchette</u> (question déjà posée et réponses suffisantes à la Régie)
9 h 56	Réplique de Me Neuman
9 h 56	<u>Objection accueillie</u> : Me Duquette invite Me Neuman à passer à une autre ligne de questions
9 h 57	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Neuman pour SE/AQLPA
10 h 08	<u>Objection de Me Fréchette</u> (aspects déjà traités)
10 h 10	Réplique de Me Neuman
10 h 10	<u>Objection rejetée</u> , mais Me Duquette précise qu'il y a une question de confidentialité à respecter
10 h 11	Intervention de Me Paule Hamelin pour EBM qui précise sa volonté que ses droits soient respectés
10 h 12	Me Fréchette rassure Me Hamelin
10 h 13	Me Duquette aimerait que Me Neuman précise où il s'en va avec cette ligne de questions. Elle demande toutefois auparavant au témoin de répondre
10 h 14	Réponse du témoin Rioux

Dossier no : R-3823-2012

Date : 20 novembre 2013

HEURE	REMARQUES
10 h 15	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Neuman pour SE/AQLPA
10 h 16	<u>Objection de Me Fréchette</u> à la demande de prise d'engagement formulée par Me Neuman
10 h 17	Réplique de Me Neuman
10 h 18	Me Duquette demande des précisions sur l'impact de la demande de Me Neuman sur les tarifs 2013-2014
10 h 19	Représentations de Me Neuman
10 h 20	Me Fréchette réitère son objection
10 h 22	<u>Objection accueillie</u> (demande non pertinente). Me Duquette invite Me Neuman à contester dans sa preuve
10 h 23	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 40
10 h 51	Reprise de l'audience
10 h 51	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Neuman pour SE/AQLPA
11 h 10	<u>Objection de Me Fréchette</u> à la demande de prise d'engagement formulée par Me Neuman.
11 h 10	Réplique de Me Neuman
11 h 10	<u>Objection accueillie</u>
11 h 10	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Neuman pour SE/AQLPA
11 h 10	Me Fréchette s'objecte au dépôt de documents par Me André Turmel pour NLH. Il apporte des précisions sur le cadre de l'intervention de l'intervenant NLH et lui demande d'éviter les questions qui débordent de ce cadre
11 h 12	Réplique de Me Turmel
11 h 28	Réplique de Me Fréchette
11 h 29	Représentations de Me Hélène Sicard sur le sujet abordé
11 h 30	Fin des représentations de Me Hélène Sicard sur le sujet abordé
11 h 31	Me Duquette rappelle les balises posées dans la décision D-2013-145
11 h 31	Me Turmel produit : <u>C-NLH-0011</u> : Page classique du site OASIS <u>C-NLH-0012</u> : Liste à jour des ressources désignées du distributeur pour l'alimentation de la charge locale <u>C-NLH-0013</u> : Liste des ressources initialement désignées en 2001, des nouvelles ressources désignées depuis 2001 et des suppressions de ressources du distributeur pour l'alimentation de la charge locale
11 h 32	Contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me André Turmel pour NLH

Dossier no : R-3823-2012

Date : 20 novembre 2013

HEURE	REMARQUES
11 h 41	<u>Objection de Me Fréchette</u> (Le témoin Clermont n'est pas ici pour donner son opinion)
11 h 42	Réplique de Me Turmel
11 h 43	Me Duquette exclut le sujet des ajustements à Oasis et invite Me Turmel à passer à une autre ligne de questions
11 h 43	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me André Turmel pour NLH
12 h 03	Me Duquette invite Me Turmel à utiliser les moyens procéduraux appropriés (rappel de l'article 101 de la <i>Loi sur la Régie de l'énergie</i>)
12 h 04	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me André Turmel pour NLH
12 h 09	Fin du contre-interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me André Turmel pour NLH
12 h 09	Intervention de Me Paule Hamelin pour confirmer la présentation de sa preuve lundi
12 h 10	Me Duquette confirme que l'horaire demeure inchangé en ce qui a trait à la présentation de la preuve du GRAME et d'EBM.
12 h 11	Me Hamelin se questionne sur les propos tenus par Me Duquette relativement aux articles 48 et 101
12 h 12	Précisions apportées par Me Duquette en ce qui a trait aux articles 48 et 101
12 h 14	Commentaires de Me Hamelin
12 h 16	Commentaires de Me Duquette
12 h 16	Commentaires de Me Fréchette
12 h 17	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h 30
13 h 31	Reprise de l'audience
13 h 32	Interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie
13 h 33	<u>Engagement n° 8 d'HQT</u> : réconcilier et expliquer les différences que l'on trouve au tableau apparaissant à HQT-6, document 3, page 5 (tableau 1) et HQT 13, document 2, page 3, sous les rubriques « achats de services de transport » dans les deux cas (demandé par la Régie)
13 h 35	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie
13 h 36	<u>Engagement n° 9 d'HQT</u> : fournir le lien internet pour le tarif CRT (demandé par la Régie)
13 h 37	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie
13 h 53	Me de Repentigny produit : <u>A-0044</u> : Communiqué de presse du 15 novembre 2013 portant sur le renouvellement des conventions collectives, page 1 de 3
13 h 56	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie

Dossier no : R-3823-2012

Date : 20 novembre 2013

HEURE	REMARQUES
14 h 50	Engagement n° 10 d'HQT : vérifier la concordance dans l'esprit et la lettre entre les versions française et anglaise de l'annexe 3 des Tarifs et conditions concernant le service de réglage de fréquence (demandé par la Régie)
14 h 51	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie
14 h 56	Fin de l'interrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Alexandre de Repentigny pour la Régie
14 h 57	Questions de Me Duquette aux témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret
15 h 46	Me Fréchette fait des commentaires sur le projet Chomedey et le cadre réglementaire
15 h 50	Me Duquette précise qu'elle reviendra sur le sujet
15 h 51	Pas de réinterrogatoire des témoins Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret par Me Fréchette. Mais il précise qu'il pourrait y avoir une réouverture
15 h 52	Les témoins sont Roquet, Rioux, Veci, Clermont et Verret libérés
15 h 52	L'audience est ajournée au 21 novembre 2013 à 9 h
	 , greffière-audicière

LISTE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3823-2012

Date : 20 novembre 2013

TÉMOIN		DATE
		Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	2013/11/20
ADRESSE :		PANELS 1 et 2

TÉMOIN		DATE
		Année/mois/jour
NOM :	Marie-Claude Roquet	
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	2013/11/20
ADRESSE :		PANEL 2

TÉMOIN		DATE
		Année/mois/jour
NOM :	Louis-Omer Rioux	
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	2013/11/20
ADRESSE :		PANEL 2

TÉMOIN		DATE
		Année/mois/jour
NOM :	Louis Veci	
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	2013/11/20
ADRESSE :		PANEL 2

TÉMOIN		DATE
		Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Clermont	
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	2013/11/20
ADRESSE :		PANEL 2

**PROCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 20 NOVEMBRE 2013**

DOSSIER : R-3823-2012

**Demande de l'AQCIÉ/CIFQ afin de modifier les tarifs d'Hydro-Québec
dans ses activités de transport d'électricité pour l'année 2013**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M^e Lise Duquette (Présidente de la formation), de même que M. Pierre Méthé et M. Bernard Houle

Le procureur de la Régie est M^e Alexandre de Repentigny

Le demandeur est :

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS
D'ÉLECTRICITÉ ET LE CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU
QUÉBEC (AQCIÉ/CIFQ)**

Représenté par M^e Pierre Pelletier (Présent AM et PM)

La mise en cause est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)

Représentée par M^e Yves Fréchette

Les intervenants sont :

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS
(ACEFO)**

Représentée par M^e Stéphanie Lussier (Présente AM et PM)

ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)

Représentée par M^e Paule Hamelin (Présente AM et PM)

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel (Présent AM et PM)

GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)

Représenté par M^e Geneviève Paquet (Présente AM et PM)

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO (NLH)

Représentée par M^e André Turmel (Présent AM et PM)

OPTION CONSOMMATEURS (OC)

Représentée par M^e Éric David (Absent AM et PM)

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE
L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)**

Représenté par M^e Annie Gariépy (Présente AM et PM – Arrivée à 9 h 30)

Début : 9 h 00

Dîner : 12 h 17

Reprise : 13 h 31

Ajournement : 15 h 52

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE
CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)**

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE
CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)**

Représenté par M^e Dominique Neuman (Présent AM et PM)

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard (Présente AM et PM)

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT
PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU
SUJET DE CE DOSSIER?**

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à
chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligance de vous assurer que votre cellulaire est
fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**